

**Értesítés a Lett Köztársaság részéről a vízumviszonosságra vonatkozóan <sup>(1)</sup>**

(2005/C 251/05)

A Lett Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselője üdvözli az Európai Unió Tanácsának Főtitkárságát, és tisztelettel figyelmébe ajánlja a következő kérdést.

Az Európai Unió tagállamaként Lettország a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK tanácsi rendelettel összhangban egyoldalúan vízummentességet vezetett be a Bolíviai Köztársaság állampolgáraival szemben.

Lettország értesíti a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a Bolíviai Köztársaság harminc napig tartózkodás esetén alkalmazza a vízummentesség rendszerét a Lett Köztársaság állampolgáraival szemben. Figyelemmel a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK rendeletnek a viszonsági mechanizmus tekintetében történő módosításáról szóló 851/2005/EK tanácsi rendelet preambulumanak (4) preambulumbekzdésére, ezt a helyzetet nem lehet teljes viszonságnak tekinteni.

A fentieket figyelembe véve, és az 539/2001/EK rendeletben, valamint az 539/2001/EK rendeletet a valamennyi tagállam vonatkozásában elérendő teljes viszonság érdekében módosító 851/2005/EK rendeletben előírt szolidaritási mechanizmussal összhangban Lettország úgy véli, hogy megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítására, hogy az Európai Unió valamennyi állampolgára egyenlő feltételek mellett léphessen a Bolíviai Köztársaság felségterületére.

A Lett Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselője ezúton megragadja az alkalmat, hogy az Európai Unió Tanácsának Főtitkársága számára ismételen kifejezze nagyrabecsülését.

<sup>(1)</sup> Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.

**Értesítés a Lett Köztársaság részéről a vízumviszonosságra vonatkozóan <sup>(1)</sup>**

(2005/C 251/06)

A Lett Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselője üdvözli az Európai Unió Tanácsának Főtitkárságát, és tisztelettel figyelmébe ajánlja a következő kérdést.

Az Európai Unió tagállamaként Lettország a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK tanácsi rendelettel összhangban egyoldalúan vízummentességet vezetett be az Amerikai Egyesült Államok állampolgáraival szemben.

A külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK rendeletnek a viszonyossági mechanizmus tekintetében történő módosításáról szóló 851/2005/EK tanácsi rendelet 2. cikkének megfelelően, Lettország értesíti a Tanácsot és a Bizottságot, hogy az Amerikai Egyesült Államok továbbra is egyoldalúan vízumkötelezettséget tart fenn a Lett Köztársaság állampolgáraival szemben.

A fentieket figyelembe véve, és az 539/2001/EK rendeletben, valamint az 539/2001/EK rendeletet a valamennyi tagállam vonatkozásában elérendő teljes viszonyosság érdekében módosító 851/2005/EK rendeletben előírt szolidaritási mechanizmussal összhangban Lettország úgy véli, hogy megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítására, hogy az Európai Unió valamennyi állampolgára egyenlő feltételek mellett léphessen az Amerikai Egyesült Államok felségterületére.

A Lett Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselője ezúton megragadja az alkalmat, hogy az Európai Unió Tanácsának Főtitkársága számára ismételtlen kifejezze nagyrabecsülését.

(<sup>1</sup>) Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.

---

#### **Értesítés a Lett Köztársaság részéről a vízumviszonyosságra vonatkozóan (<sup>1</sup>)**

(2005/C 251/07)

A Lett Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselője üdvözli az Európai Unió Tanácsának Főtitkárságát, és tisztelettel figyelmébe ajánlja a következő kérdést.

Az Európai Unió tagállamaként Lettország a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK tanácsi rendelettel összhangban egyoldalúan vízummentességet vezetett be a Venezuelai Bolívari Köztársaság állampolgáraival szemben.

Lettország értesíti a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a Lett Köztársaság állampolgárai a DEX-2 Turista Kártya formájában turistavízum kedvezményezettjei, amely a Lett Köztársaság állampolgárait a Venezuelai Bolívari Köztársaság felségterületére való, 90 napot nem meghaladó, turista célú beutazásra jogosítja fel. Figyelemmel a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK rendeletnek a viszonyossági mechanizmus tekintetében történő módosításáról szóló 851/2005/EK tanácsi rendelet preambuluma (4) preambulumbekzdésére, ezt a helyzetet nem lehet teljes viszonyosságnak tekinteni.

A fentieket figyelembe véve, és az 539/2001/EK rendeletben, valamint az 539/2001/EK rendeletet a valamennyi tagállam vonatkozásában elérendő teljes viszonyosság érdekében módosító 851/2005/EK rendeletben előírt szolidaritási mechanizmussal összhangban Lettország úgy véli, hogy megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítására, hogy az Európai Unió valamennyi állampolgára egyenlő feltételek mellett léphessen a Venezuelai Bolívari Köztársaság felségterületére.